

# KRING

FEEL WELCOME



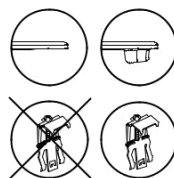
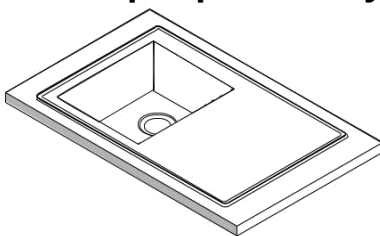
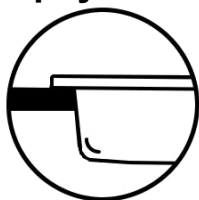
**Granite sink**  
**Set chiuveta granit**  
**Комплект гранит мивка**  
**Gránit mosogató**  
**Zlewozmywak granitowy**

**ENGLISH:** Assembly instructions  
**ROMANA:** Instrucțiuni de instalare  
**БЪЛГАРСКИ:** Инструкции за сглобяване  
**MAGYAR:** Telepítési utasítások  
**POLSKI:** Instrukcja montażu

# Mounting types / Variante montare / Варианты на монтажа/ Szerelési változatok/Rodzaje montażu

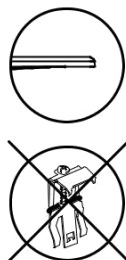
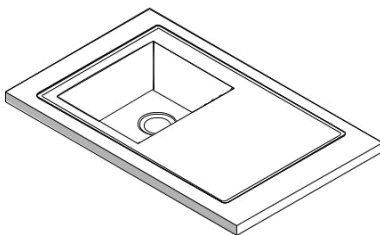
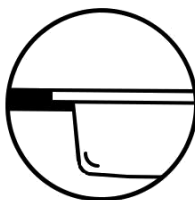
## I. Inset / Montare pe blat / Монтаж върху плот/ Betétlap/Wpuszczany

**A B**



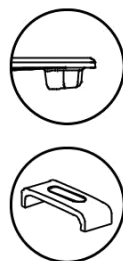
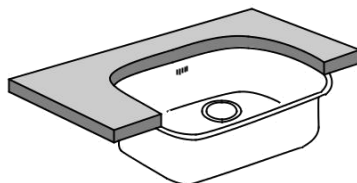
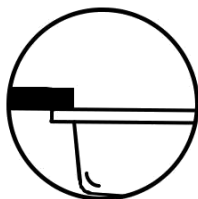
## II. Flush mount / Montare la nivel cu blatul / Монтаж вътре в плота / Munkalappal egyszintű rögzítés / Na równi z blatem

**A**

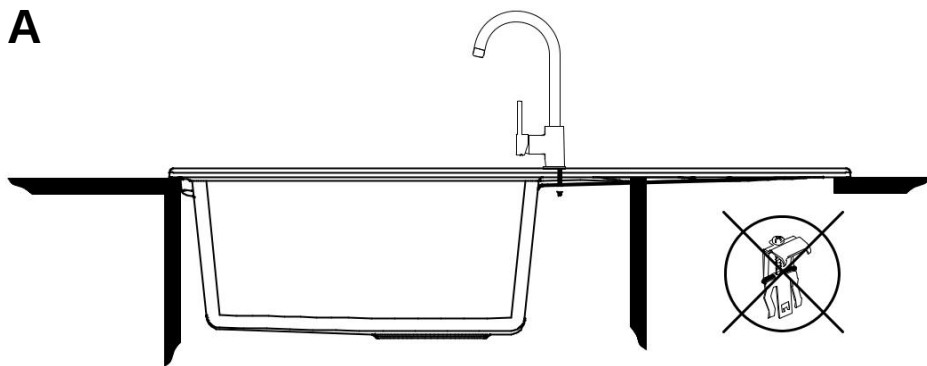


## III. Undermount / Montare sub blat / Монтаж под плота / Munkalap alatti rögzítés / Podblatowy

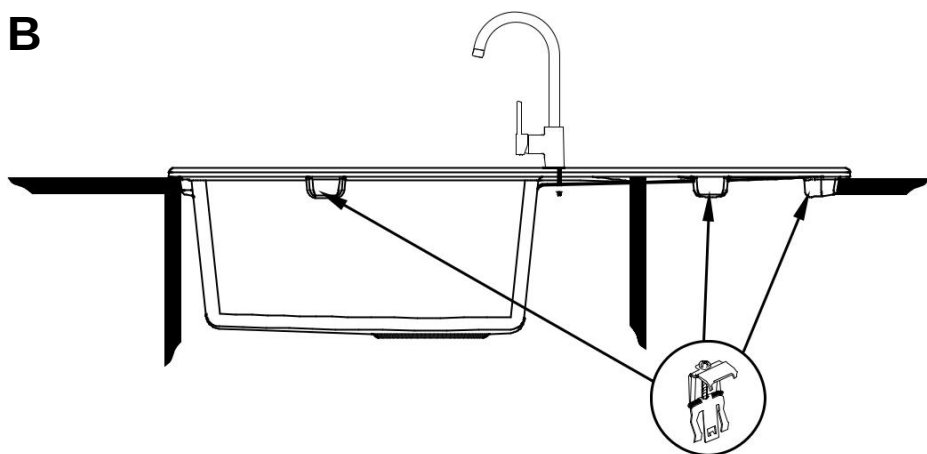
**B**



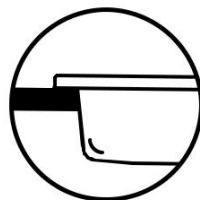
**A**



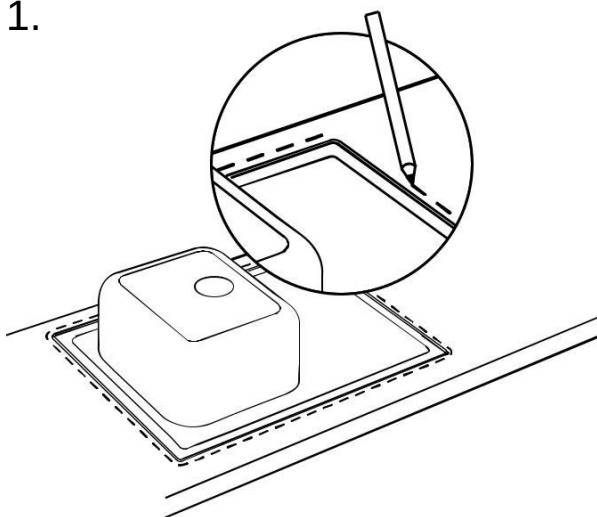
**B**



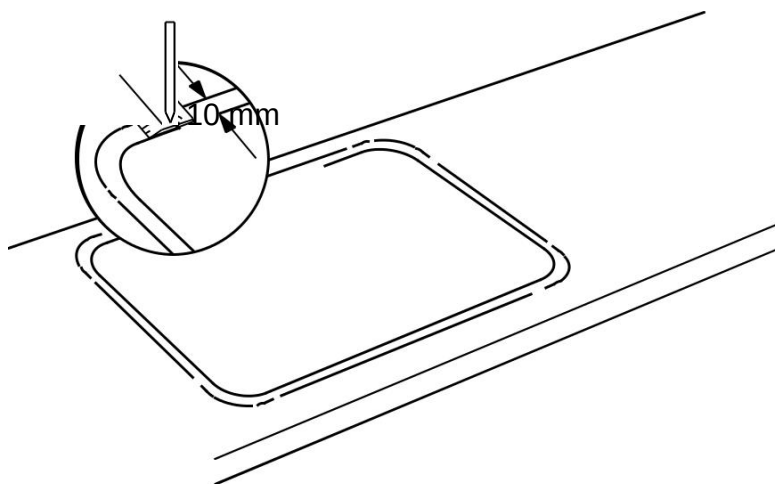
# I. Inset / Montare pe blat / Монтаж върху плот / Rögzítés a munkalapon / Wpuszczany



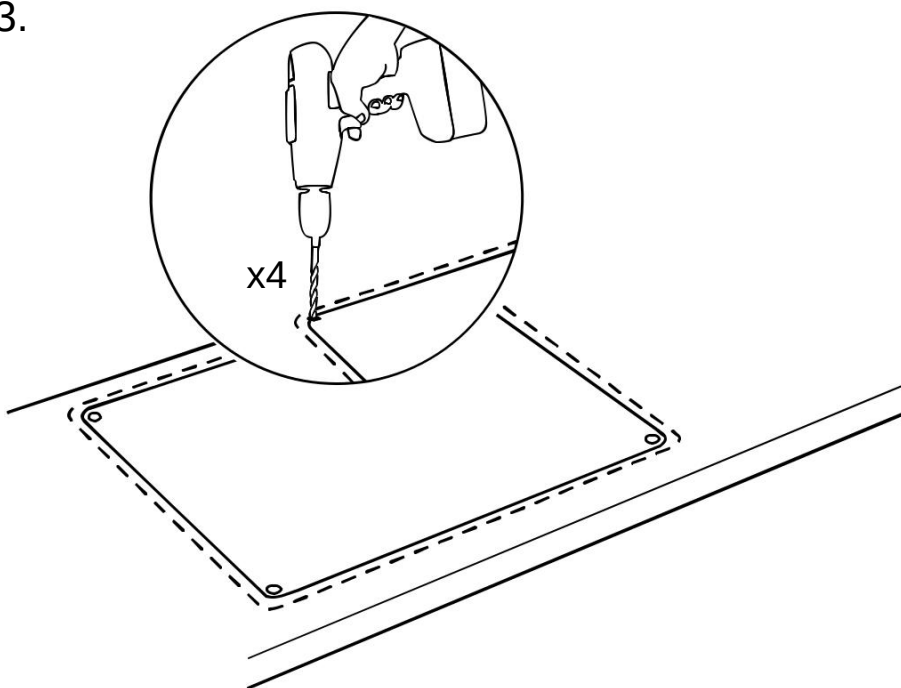
1.



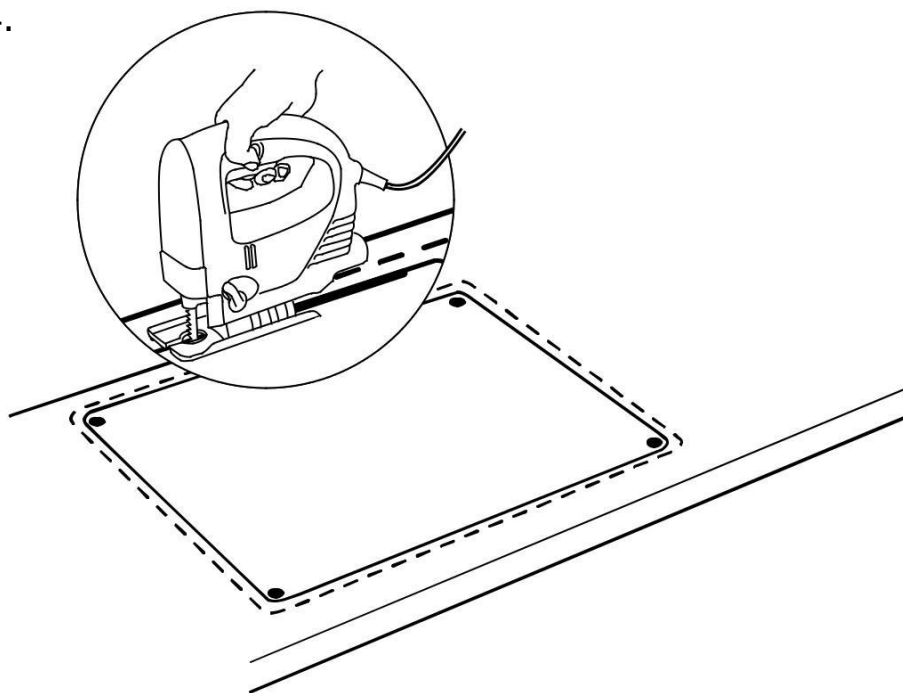
2.



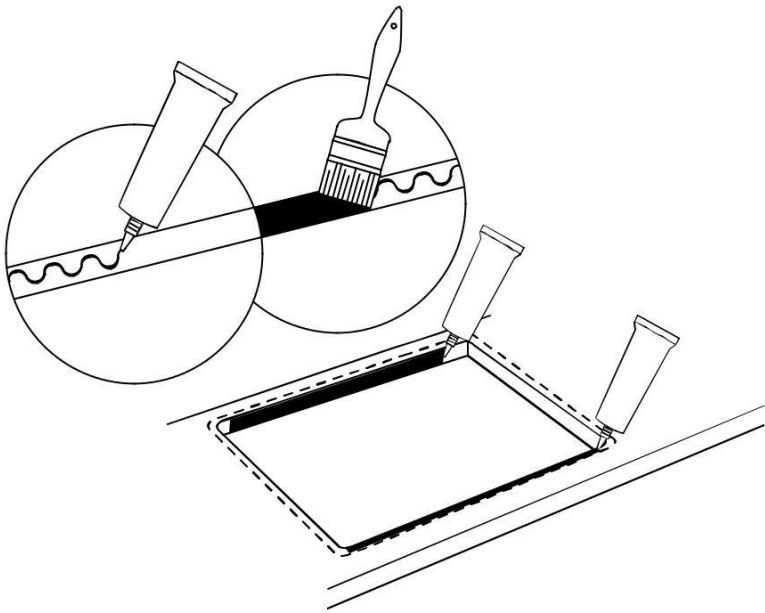
3.



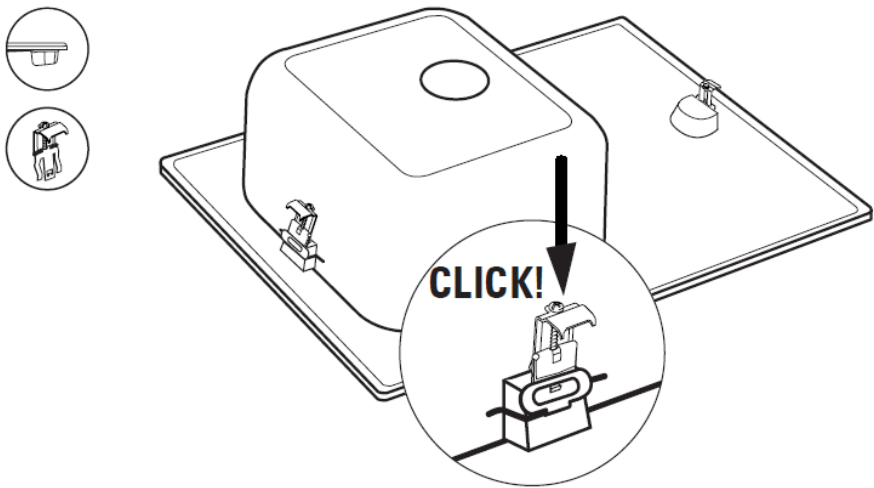
4.



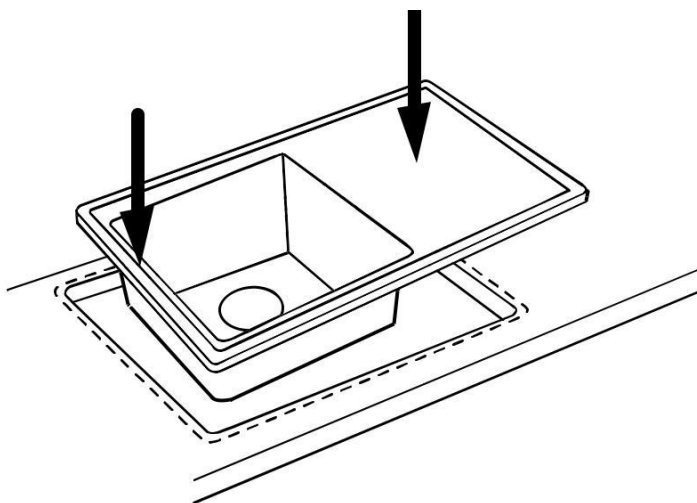
5.



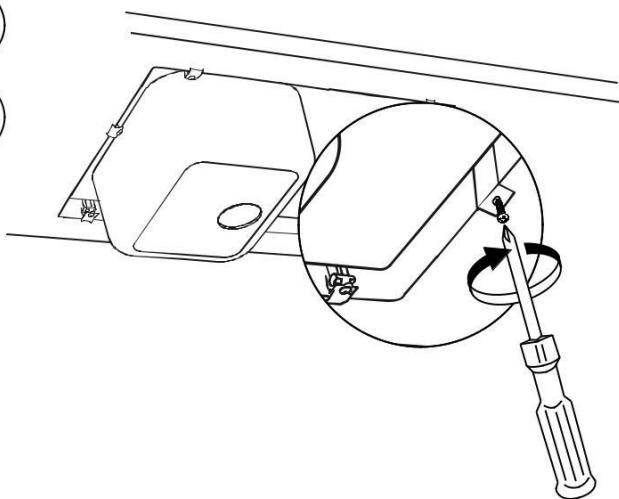
6 B.



7.

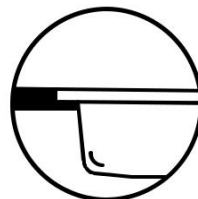


8 B.

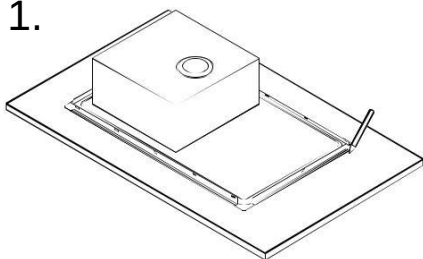




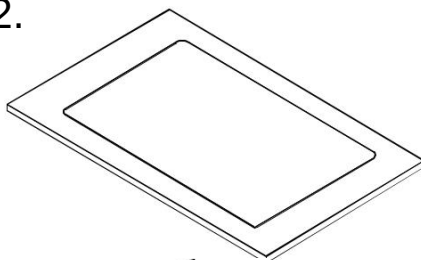
**II. Flush mount / Montare la nivel cu  
blatul / Монтаж във плата /  
Munkalappal egyszintű rögzítés / Na  
równi z blatem**



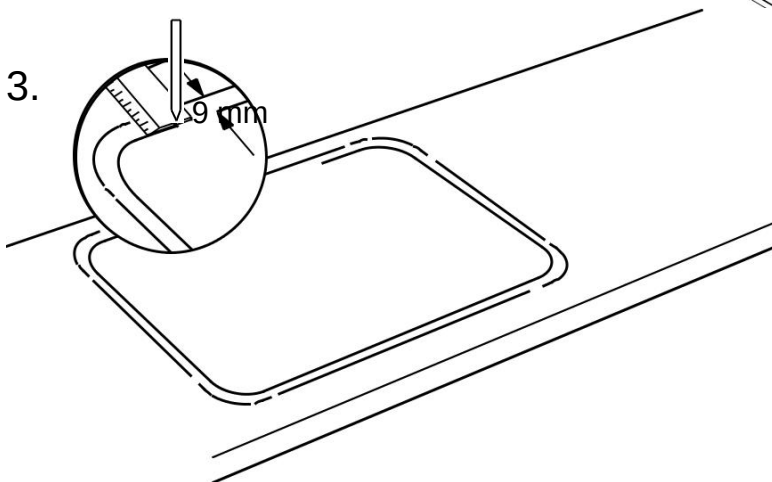
1.



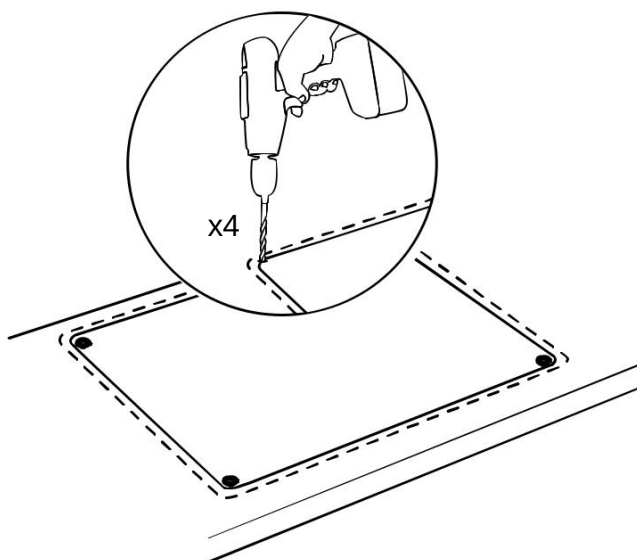
2.



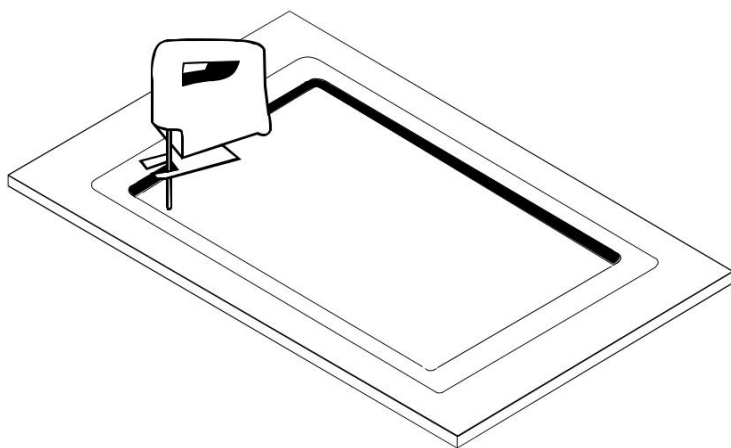
3.



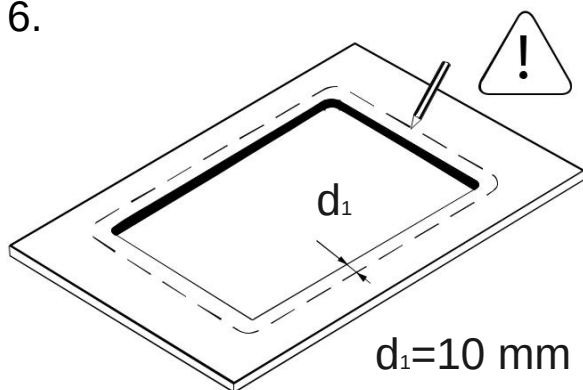
4.



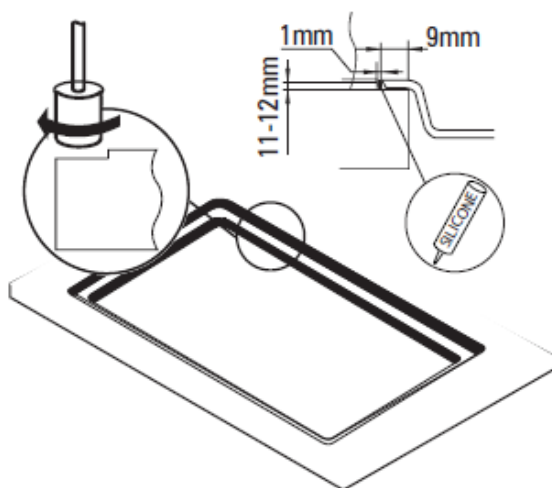
5.



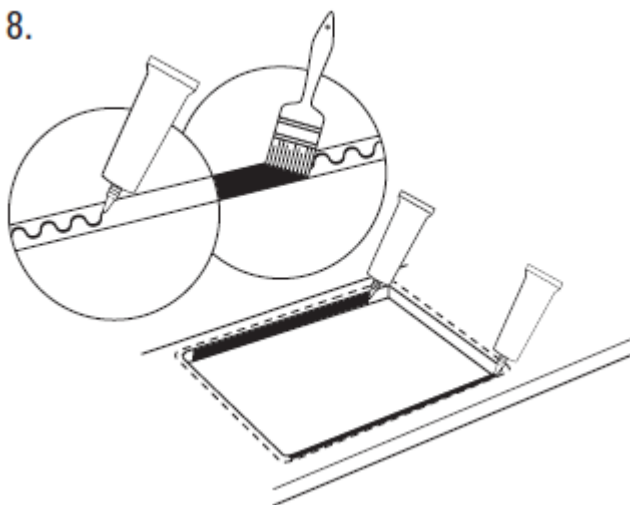
6.



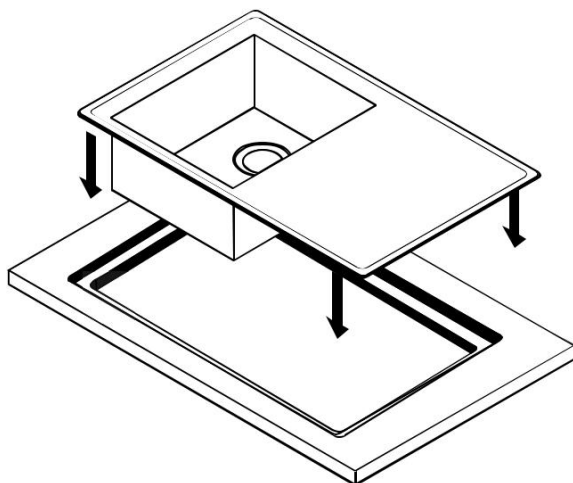
7.



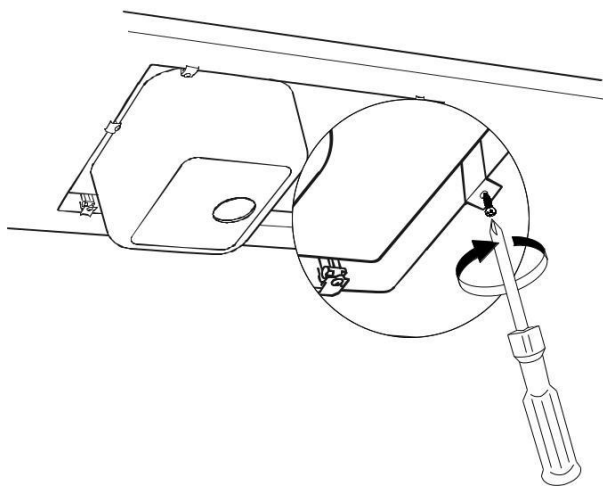
8.



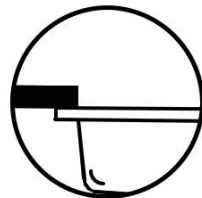
9.



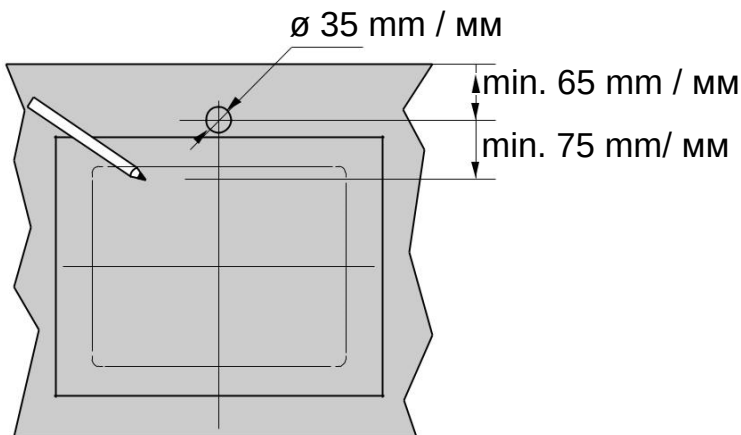
10.



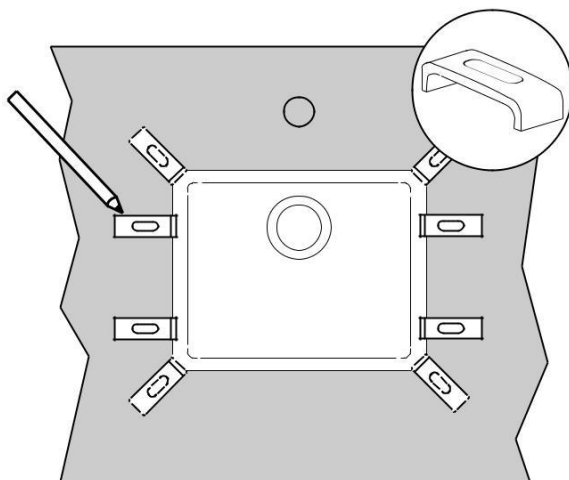
### III. Undermount / Montare sub blat / Монтаж под плота / Munkalap alatti rögzítés / Podblatowy

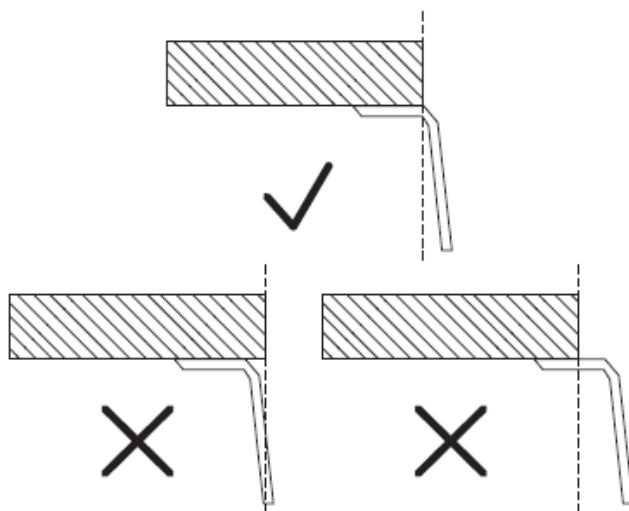


1.

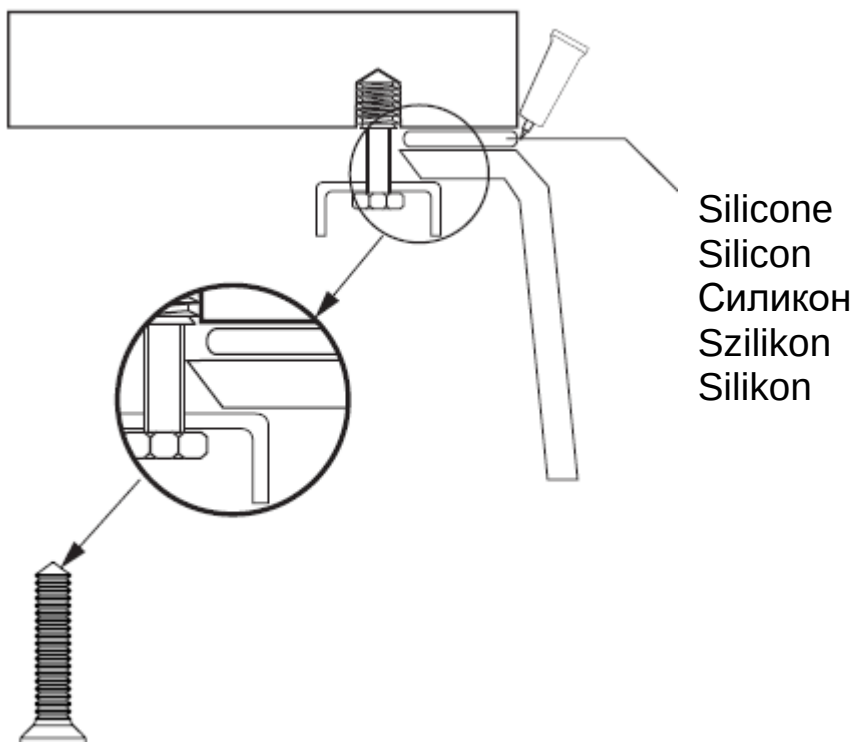


2.





3.



# ENGLISH

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

### FOR GRANITE SINKS

Dear customers,

We would like to thank you for purchasing our product. For the highest quality of our goods and services we recommend to follow our advices concerning use of purchased granite sink.

**PLEASE NOTICE THAT BOUGHT SINK IS COVERED BY 10-YEARS OF WARRANTY**

#### **How to use:**

**The sink meets the functional requirements in accordance with EN-13310**

1. We do not recommend to place hot pots, pans and other items directly on the sink surface (please remember that bottom of the pan can be heated up to 500C) – they can cause serious damages on the product surface.
2. Heated items must be placed on special tray made from wood or plastic, dedicated for these types of products.
3. Never, for any reason do not use sink surface as a place for cutting vegetables or other products.
4. For cleaning we do not recommend to use bleach or any cleaning agents containing bleach or abrasives. It is not advisable to use wire brush or wire sponge – it can create scratches, stains or other damages on the sink.
5. Cast heavy items into sink can cause a serious damages of the product.

Attention! Please be aware that cleaning of the product by chemical unblocking of pipes liquids, cleaning tablets, desclares or other chemical agents can cause irreversible damages of the product.

#### **How to clean:**

1. We advise to clean the product each time, after use. For cleaning of the sink we recommend to use warm water, regular dishwashing liquid and soft cloth.
2. Please be aware that during daily cleaning of the product, on the sink surface (especially on the bottom of the sink) may arise calcium deposits. In that case to remove calcium deposits we recommend to make precise cleaning of the sink (2 times in the week) using special liquid. After cleaning, we advise to rinse with plenty of water and wipe the product to dry. If it's necessary we recommend to repeat above action.
3. In case calcium deposits are visible we recommend to check water supply composition. Limescale level should be according to your country norms.
4. Attention! In order to keep the product in proper condition and to protect sink against dirt, we advise to lubricate the product by edible oil at least one time in a week.
5. For cleaning we advise to use special paste and liquid for granite sinks.

# DECLARATION OF PERFORMANCE

**No. Z/GRAN/2018**

**1. Identification name of the product:**

- a. Granite sink graphite (unique identification codes: ZQJ\_2113; ZQZ\_2103; ZRS\_2803; ZQE\_2103; ZQI\_211B; ZQN\_2103; ZQN\_211A; ZQN\_2513; ZQZ\_2203; ZRD\_2113)
- b. Granite sink sand (unique identification codes: ZQJ\_7113; ZQZ\_7103; ZRS\_7803; ZQE\_7103; ZQI\_711B; ZQN\_7103; ZQN\_711A; ZQN\_7513; ZQZ\_7203; ZRD\_7113)
- c. Granite sink alabaster (unique identification codes: ZQE\_A103; ZQJ\_A113; ZQN\_A103; ZQZ\_A103; ZRS\_A803)
- d. Granite sink grey metallic (unique identification codes: ZQJ\_S113; ZQZ\_S103; ZRS\_S803)

**2. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer: **Preparation of food, washing of dishes and discharge of domestic wastewater****

**3. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer:**

Deante Antczak Sp.J. ul.Twarda 11/13, 95-100 Zgierz, POLAND.

**4. System(s) of assessment and verification of constancy of performance of the product:**  
System No: 4.

**5. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard: EN 13310:2005.**

**6. Declared performances:**

| Essential characteristics | Performance | Harmonized technical specification |
|---------------------------|-------------|------------------------------------|
| Cleanability (CA)         | Pass        | EN 13310:2005                      |
| Load resistance (LR)      | Pass        |                                    |
| Durability (DA)           | Pass        |                                    |

**7. The performance of the product identified in point 1 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 6.**

**Lodz, 2018-04-17**

**Update I, 2018-08-07**

**II 06.03.2019, III 30.10.2019**

**Original file is signed on behalf of the manufacturer by**

**Mr Wojciech Borkowski (CEO)**



# ROMANA

## INSTRUCTIUNI DE INTRETINERE

### PENTRU CHIUVELE DIN GRANIT

Dragi clienti,

Va multumim pentru ca ati achizitionat produsul nostru. Pentru cea mai inalta calitate a produselor si serviciilor noastre, va recomandam sa respectati recomandarile noastre privind utilizarea chiuvetei de granit achizitionate.

#### **RETINETI FAPTUL CA ACEASTA CHIUVELE ARE 10 ANI GARANTIE**

#### **Modul de utilizare:**

##### **Chiuveta indeplineste cerintele functionale in conformitate cu EN-13310**

1. Nu recomandam asezarea directa a oalelor, tigailor si a altor obiecte fierbinti pe suprafata chiuvetei (retineti ca partea inferioara a tigaii poate fi incalzita pana la 500°C) – pot fi provocate daune grave pe suprafata chiuvetei.
2. Obiectele fierbinti trebuie asezate pe o tava din lemn sau plastic, conceputa special pentru aceste tipuri de produse.
3. Nu folositi niciodata suprafata chiuvetei ca suport pentru taierea legumelor sau a altor produse alimentare.
4. Atunci cand curatati chiuveta, nu utilizati inalbitori sau agenti de curatare care contin inalbitori sau substante abrazive. Nu folositi perie de sarma sau burete de sarma – acestea pot crea zgarieturi, pete sau alte deteriorari pe suprafata chiuvetei.
5. Nu aruncati obiecte grele in chiuveta, pot fi provocate daune majore.

Atentie! Curatarea produsului cu lichide speciale pentru desfundarea tevilor, cu tablete de curatare sau cu alti agenti chimici poate provoca daune iremediabile produsului.

#### **Modul de curatare:**

1. Curatati produsul dupa fiecare utilizare. Pentru curatarea chiuvetei, folositi apa calda, lichid de spalat vase si o carpa moale.
2. Va rugam sa tineti cont de faptul ca pe parcursul curatarii zilnice a produsului, pe suprafata chiuvetei (in special pe partea inferioara a chiuvetei) pot aparea depuneri de calcar. Pentru a indeparta depozitele de calcar, va recomandam sa efectuati o curatare speciala a chiuvetei (de 2 ori pe saptamana) folosind un lichid special. Dupa curatare, clatiti cu multa apa si stergeti pentru uscare. Daca este necesar, repetati actiunea de mai sus.
3. In cazul in care depozitele de calcar sunt vizibile, va recomandam sa verificati sursa de alimentare cu apa si compozitia apei. Nivelul de duritate a apei trebuie sa fie conform normelor tarii dvs.
4. Atentie! Pentru a pastra chiuveta intr-o stare buna si pentru a o proteja impotriva murdariei, va sfatuim sa lubrifiati produsul cu ulei comestibil cel putin o data pe saptamana.
5. Pentru curatare va sfatuim sa folositi pasta si lichid special pentru chiuvete de granit.

# DECLARATIE DE PERFORMANTA

Nr. Z/GRAN/2018

1. Nume de identificare a produsului:

a. Chiuveta din granit grafit (Coduri unice de identificare: ZQJ\_2113; ZQZ\_2103; ZRS\_2803; ZQE\_2103; ZQI\_211B; ZQN\_2103; ZQN\_211A; ZQN\_2513; ZQZ\_2203; ZRD\_2113)

b. Chiuveta din granit sand (Coduri unice de identificare: ZQJ\_7113; ZQZ\_7103; ZRS\_7803; ZQE\_7103; ZQI\_711B; ZQN\_7103; ZQN\_711A; ZQN\_7513; ZQZ\_7203; ZRD\_7113)

c. Chiuveta din granit alabastru (Coduri unice de identificare: ZQE\_A103; ZQJ\_A113; ZQN\_A103; ZQZ\_A103; ZRS\_A803)

d. Chiuveta din granit gri metalizat (Coduri unice de identificare: ZQJ\_S113; ZQZ\_S103; ZRS\_S803)

2. Scopul sau scopurile pentru care a fost conceput acest produs, in conformitate cu specificatiile tehnice armonizate si cu prevederile producatorului: **Pregatirea produselor alimentare, spalarea vaselor si evacuarea apelor reziduale**

3. Denumire, denumire comerciala inregistrata sau marca inregistrata si adresa de contact a producatorului:

Deante Antczak Sp.J. ul.Twarda 11/13, 95-100 Zgierz, POLONIA.

4. Sistemul (sistemele) de evaluare si verificarea constantei performantei produsului:  
Sistem nr.: 4

5. In cazul declaratiei de performanta privind un produs de constructie care face obiectul unui standard armonizat: EN 13310:2005.

6. Performante declarate:

| Caracteristici esentiale  | Performanta            | Specificatii tehnice armonizate |
|---------------------------|------------------------|---------------------------------|
| Capacitate curatare (CA)  | Indeplineste cerintele | EN 13310:2005                   |
| Rezistenta incarcare (LR) | Indeplineste cerintele |                                 |
| Durabilitate (DA)         | Indeplineste cerintele |                                 |

7. Performanta produsului identificat la punctul 1 este in conformitate cu performanta declarata la punctul 8. Aceasta declaratie de performanta este emisa pe raspunderea exclusiva a producatorului identificat la punctul 6.

Lodz, 2018-04-17

Actualizare I, 2018-08-07

II 06.03.2019, III 30.10.2019

Fisierul original este semnat in numele producatorului de catre

Mr Wojciech Borkowski (CEO -Director General Executiv)

# **БЪЛГАРСКИ**

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА**

### **НА ГРАНИТНАТА МИВКА**

Уважаеми клиенти,  
Благодарим Ви, че сте закупили нашия продукт. За да получите най-добро качество на нашите продукти и услуги, Ви препоръчваме да спазвате нашите препоръки за употреба на закупената от вас гранитна мивка.

#### **НЕ ЗАБРАВЯЙТЕ, ЧЕ ТОЗИ ПРОДУКТ ИМА 10 ГОДИНИ ГАРАНЦИЯ**

##### **Начин на употреба:**

##### **Мивката покрива функционалните изисквания в съответствие с EN-13310**

1. Не препоръчваме директното поставяне на тигани и други нагорещени обекти в мивката (помнете, че долната част на тиганите може да се нагорещи до 500°C) – което може да причини тежки повреди по покритието на мивката.
2. Нагорещените обекти трябва да бъдат поставяни върху дървени или пластмасови поставки, специално пригодени за тези видове продукти.
3. Никога не използвайте повърхностите на мивката като поставка за рязане на зеленчуци или други хранителни продукти.
4. Когато почиствате мивката, не използвайте белина или почистващи препарати, които съдържат абразивни или избелващи съставки. Не използвайте телени четки или гъби – те могат да причинят надраскване, петна или други повреди върху повърхността на мивката.
5. Не хвърляйте тежки обекти в мивката – те могат да причинят тежки щети.

Внимание! Почистването на продукта със специални течности за отпушване на тръби, таблетки за почистване или други химически вещества може да предизвикат непоправими щети върху продукта.

##### **Начин на почистване:**

1. Почиствайте продукта след всяка ползване. За почистване на мивката използвайте топла вода, течен препарат за съдове и влажна кърпа.
2. Моля да обръщате внимание на факта, че при ежедневното почистване на продукта, по покритието на мивката (особено в долната част на мивката) могат да се появят наслагвания от котлен камък. За да отстраните варовиковите наслагвания Ми препоръчваме да извършвате специално почистване на мивката (два пъти седмично), при което да използвате специален течен препарат. След почистване, изплакнете с много вода и подсушете. Ако е необходимо, повторете гореописаното още веднъж.
3. В случай, че натрупванията от котлен камък станат видими, Ви препоръчваме да проверите източника си на вода и състава на водата. Нивото на варовик трябва бъде в съответствие с нормите във Вашата страна.

4. Внимание! За да запазите мивката в добро състояние и за защита от мръсотия, Ви съветваме да намазвате продукта с растително масло поне веднъж седмично.
5. За почистване Ви съветваме да използвате паста и специален течен препарат за гранитни мивки.

## **ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

### **No. Z/GRAN/2018**

**1. Идентификационен номер на продукта:**

- a. Гранитна мивка графит (Уникален идентификационен код: ZQJ\_2113; ZQZ\_2103; ZRS\_2803; ZQE\_2103; ZQI\_211B; ZQN\_2103; ZQN\_211A; ZQN\_2513; ZQZ\_2203; ZRD\_2113)
- b. Графитна мивка пясък (Уникален идентификационен код: ZQJ\_7113; ZQZ\_7103; ZRS\_7803; ZQE\_7103; ZQI\_711B; ZQN\_7103; ZQN\_711A; ZQN\_7513; ZQZ\_7203; ZRD\_7113)
- c. Графитна мивка алабастр (Уникален идентификационен код: ZQE\_A103; ZQI\_A113; ZQN\_A103; ZQZ\_A103; ZRS\_A803)
- d. Графитна мивка сив металик (Уникален идентификационен код: ZQJ\_S113; ZQZ\_S103; ZRS\_S803)

**2. Цел или цели, за които е предназначен този продукт, в съответствие с техническите спецификации и съгласно предвиденото от производителя: **Приготвяне на хранителни продукти, измиване на съдове и изхвърляне на отпадни води****

**3. Наименование, имена на регистрирания търговец или регистрираната търговска марка, адрес за контакт с производителя:**

Deante AntczakSp.J. ul.Twarda 11/13, 95-100 Zgierz, POLAND.

**4. Система(и) за оценка и проверка на работата на продукта:** Система №:4.

**5. В случай на декларация за съответствие касаеща строителен продукт, който е предмет на хармонизирания стандарт:** EN 13310:2005.

**6. Декларираните характеристики:**

| Основни характеристики          | Резултати              | Хармонизирани технически спецификации |
|---------------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| Капацитет на почистване (CA)    | Изпълнява изискванията | EN 13310:2005                         |
| Устойчивост на натоварване (LR) | Изпълнява изискванията |                                       |
| Устойчивост (DA)                | Изпълнява изискванията |                                       |

**7. Характеристиките, посочени в точка 1, са в съответствие с характеристиките, декларираните и в точка 8. Настоящата декларация за съответствие е издадена единствено на отговорност на производителя, посочен в точка 6.**

**Lodz, 2018-04-17**

**Update I, 2018-08-07**

**II 06.03.2019, III 30.10.2019**

**Оригиналният файл е подписан от името на производителя от**

**Mr Wojciech Borkowski (CEO) –**

**(Генерален изпълнителен директор)**

# MAGYAR

## GRÁNIT MOSOGATÓTÁLCA

### BEÉPÍTÉSI ÚTMUTATÓJA

#### TISZTELT VÁSÁRLÓK!

Szeretnénk köszönetet mondani a termék megvásárlásáért. Termékeink és szolgáltatásaink legmagasabb minőségére javasoljuk, hogy kövesse a megvásárolt gránit mosogató használatával kapcsolatos tanácsokat.

**GRÁNIT MOSOGATÓK KIVÁLÓ MINŐSÉGÉT BIZONYÍTJA, HOGY 10 ÉV GARANCIÁT VÁLLALUNK EZEN TERMÉKEINKRE.**

#### HASZNÁLAT

##### **A mosogatótálca teljesíti az EN-13310 szabvány szerinti előírásokat**

1. Ne helyezzen forró edényeket, serpenyőket és egyéb tárgyakat közvetlenül a mosogatótálca (az edények alja akár 500 °C hőmérsékletig is felhevülhet)
2. A forró edényeket és tárgyakat a megfelelő, fából vagy egyéb anyagból készült alátétekre kell helyezni
3. Ne használja a gránit mosogatótálca felületét vágódeszkának
4. A tisztításhoz ne használjon dörzshatású tisztítószereket, valamint fém dörzsít: ezek koptatják a mosogatótálca felületét, ami miatt a továbbiakban könnyebben szennyeződhet és elszíneződhet a mosogató
5. A nehéz vagy éles tárgyak beejtése megsértheti a gránit mosogató felületét

**FIGYELMEZTETÉS!** A gránit mosogatótálca tisztításához ne használjon mosogatógéphez való tablettát, vízkőoldót, lefolyótisztítót, WC tisztítót vagy egyéb, nem a gránit mosogatók tisztításához való vegyszert, ugyanis azok visszafordíthatatlanul károsíthatják a gránit mosogató felületét

#### TISZTÍTÁS

1. A mosogatót minden használat után meg kell tisztítani mosogatószeres langyos vízzel és egy puha törölröngy segítségével
2. A mindennapi használat során a mosogatótálcan vízkőlerakódások képződhetnek, amelyek idővel egyre vastagabbak lesznek. Javasolt hetente két alkalommal tisztítószert alkalmazásával a mosogatószivacs dörzsis oldalával erőteljesebb mozdulatokkal megtisztítani a mosogatót, tiszta vízzel leöblíteni és utána szárazra törölni. Szükség esetén a műveletet meg kell ismételni.
3. Túlzott vízkőlerakódás esetén érdemes megvizsgálni a csapvíz összetételét. A víz keménysége nem haladhatja meg a megadott küszöbértékeket.
4. **FIGYELMEZTETÉS!** A túlzott beszennyeződés elkerülése érdekében hetente egyszer érdemes étolajjal vékonyan átkenni a mosogatótálca felületét.
5. Gránit mosogatótálcák tisztításához és ápolásához ajánlott a tisztítópasztát és a gránit mosogató impregnálószer használata.

# TELJESÍTÉSIGAZOLÁS

Z / GRAN / 2018

**1. A termék azonosítása:**

- a. Gránit mosogató grafit (Egyedi azonosító kódok: ZQJ\_2113; ZQZ\_2103; ZRS\_2803; ZQE\_2103; ZQI\_211B; ZQN\_2103; ZQN\_211A; ZQN\_2513; ZQZ\_2203; ZRD\_2113)
- b. Gránit mosogató homok (Egyedi azonosító kódok: ZQJ\_7113; ZQZ\_7103; ZRS\_7803; ZQE\_7103; ZQI\_711B; ZQN\_7103; ZQN\_711A; ZQN\_7513; ZQZ\_7203; ZRD\_7113)
- c. Gránit mosogató alabástrom (Egyedi azonosító kódok: ZQE\_A103; ZQJ\_A113; ZQN\_A103; ZQZ\_A103; ZRS\_A803)
- d. Gránit mosogató szürke metál (Egyedi azonosító kódok: ZQJ\_S113; ZQZ\_S103; ZRS\_S803)

**2. Az építési termék tervezett felhasználása a gyártó által előírt harmonizált műszaki előírásoknak megfelelően: Élelmiszerek elkészítése edények mosogatására szennyvíz eltávolítására**

**3. A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve vagy bejegyzett védjegye és elérhetősége:**

Deante Antczak Sp.J. ul.Twarda 11/13, 95-100 Zgierz, LENGYELORSZÁG.

**4. A termék megfelelőségi rendszere (i) és a teljesítményállandóság ellenőrzése: Rendszerszám: 4.**

**5. Egy harmonizált szabvány hatálya alá tartozó építési termék esetében: EN 13310: 2005.**

**6. Bejelentett teljesítmények:**

| Alapvető jellemzők        | Teljesítmény | Harmonizált műszaki előírások |
|---------------------------|--------------|-------------------------------|
| Tisztíthatóság (CA)       | Átment       | EN 13310:2005                 |
| Terhelési ellenállás (LR) | Átment       |                               |
| Tartósság (DA)            | Átment       |                               |

**7. Az 1. pontban meghatározott termék teljesítménye összhangban van a 8. pontban közölt teljesítménnyel. Ez a teljesítménynyilatkozat a 6. pontban meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.**

**Lodz, 2018-04-17**

**I korszerűsítés, 2018-08-07**

**II 06.03.2019, III 30.10.2019**

**Az eredeti fájlt a gyártó nevében aláírja**

**Mr Wojciech Borkowski (CEO)**

# **POLSKI**

## **Instrukcja pielęgnacji zlewozmywaków granitowych**

### **SZANOWNI PAŃSTWO!**

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Przekazujemy kilka wskazówek jak prawidłowo użytkować nasz zlewozmywak, aby mógł cieszyć się Państwa uznaniem przez długi czas.

### **ZAKUPIONY PRZEZ PAŃSTWA ZLEWOZMYWAK OBJĘTY JEST 10 LETNIĄ GWARANCJĄ. UŻYTKOWANIE**

**Zlewozmywak spełnia wymagania użytkowe zgodnie z normą EN – 13310**

1. Nie należy stawiać gorących garnków, patelni i innych przedmiotów bezpośrednio na powierzchni zlewozmywaka (spód patelni może rozgrzewać się do 500 st. C).
2. Gorące przedmioty należy stawiać na odpowiedniej podstawie do gorących naczyń wykonanej z drewna lub tworzywa sztucznego.
3. Nie należy używać zlewozmywaka jako powierzchni do krojenia.
4. Do czyszczenia zlewozmywaka nie należy używać ściernych ani metalowych czyścików: może to spowodować ścieranie powierzchni zlewozmywaka i zwiększenie podatności na częstsze zabrudzenia i odbarwienia.
5. Wrzucanie ciężkich lub ostrych przedmiotów do zlewozmywaka może spowodować jego uszkodzenie.

**UWAGA!** Czyszczenie zlewozmywaka tabletkami do zmywarek, odkamieniaczami, środkami do udrażniania rur, środkami do czyszczenia toalet lub innymi o przeznaczeniu nie związanym z utrzymaniem czystości zlewozmywaka może spowodować nieodwracalne uszkodzenie zlewozmywaka.

### **CZYSZCZENIE**

1. Zlewozmywak po każdym użytkowaniu należy myć ciepłą wodą, płynem do mycia naczyń oraz miękką ściereczką.
2. W skutek codziennego użytkowania zlewozmywaka, na jego powierzchni, a szczególnie na jego dnie, mogą pojawić się osady wapnia, które z czasem będą coraz większe. Zaleca się 2 razy w tygodniu dokładne mycie szorstką stroną gąbki, mocno wycierając zabrudzoną powierzchnię środkiem czyszczącym, spłukanie wodą i wytarcie do sucha. Jeśli jest to konieczne, czynność należy powtórzyć.
3. W przypadku pojawiających się często osadów z kamienia wapiennego należy zwrócić szczególną uwagę na skład wody w pomieszczeniach mieszkalnych. Poziom zakamienienia nie powinien przekraczać dopuszczalnych norm.
4. **UWAGA!** W celu zabezpieczenia przed nadmiernym zabrudzeniem zlewozmywaka, zaleca się raz w tygodniu zlewozmywak przesmarować olejem jadalnym.
5. Do czyszczenia i pielęgnacji zlewozmywaków granitowych zaleca się stosowanie pasty czyszczącej oraz preparatu do impregnacji zlewozmywaków granitowych.

# DECLARATION OF PERFORMANCE

Nr Z/GRAN/2018

## 1. Unique identification code of the product type:

|          |          |          |          |          |          |          |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| ZBE_2103 | ZQI_720B | ZQN_7513 | ZQV_2513 | ZQZ_5513 | ZUJ_7203 | ZUX_261A |
| ZBE_2113 | ZQJ_2113 | ZQN_A113 | ZQV_3203 | ZRE_A10C | ZUK_7103 | ZUX_261B |
| ZBE_211A | ZQJ_211A | ZQN_A11A | ZQV_7113 | ZRE_G10C | ZUK_7203 | ZUX_361A |
| ZBE_2203 | ZQJ_7113 | ZQN_A11F | ZQV_711A | ZRE_S10C | ZUK_7513 | ZUX_411B |
| ZBE_2513 | ZQJ_711A | ZQN_A513 | ZQV_7203 | ZRL_2113 | ZUK_9103 | ZUX_461A |
| ZBE_7103 | ZQJ_G113 | ZQN_G113 | ZQV_A113 | ZRL_211A | ZUL_7513 | ZUX_661A |
| ZBE_7113 | ZQJ_G11A | ZQN_G11A | ZQV_A11A | ZRL_7113 | ZUM_7613 | ZUX_7103 |
| ZBE_711A | ZQJ_S113 | ZQN_G11F | ZQV_A203 | ZRL_711A | ZUN_3223 | ZUX_711B |
| ZBE_7203 | ZQJ_S11A | ZQN_G513 | ZQV_A513 | ZRM_7113 | ZUN_4803 | ZUX_761A |
| ZBE_7513 | ZQK_2113 | ZQN_S113 | ZQV_B11A | ZRN_7113 | ZUN_5513 | ZUX_761B |
| ZBN_6113 | ZQK_211A | ZQN_S11A | ZQV_B203 | ZRS_1803 | ZUN_7223 | ZUZ_0613 |
| ZQA_210C | ZQK_2513 | ZQN_S11F | ZQV_B513 | ZRS_2803 | ZUN_9503 | ZUZ_1613 |
| ZQA_A10B | ZQK_7113 | ZQN_S513 | ZQV_G113 | ZRS_7803 | ZUO_4113 | ZUZ_2113 |
| ZQA_A10C | ZQK_711A | ZQO_2113 | ZQV_G11A | ZRS_S803 | ZUO_7113 | ZUZ_3513 |
| ZQA_A10F | ZQK_7513 | ZQO_2503 | ZQV_G203 | ZSR_A113 | ZUO_7803 | ZUZ_4513 |
| ZQA_G10B | ZQK_A113 | ZQO_3503 | ZQV_S11A | ZSR_G113 | ZUP_1513 | ZUZ_7513 |
| ZQA_G10C | ZQK_A11A | ZQO_7113 | ZQV_S203 | ZSR_S113 | ZUP_2513 | ZUZ_7613 |
| ZQA_G10F | ZQK_A513 | ZQO_7503 | ZQV_S513 | ZTA_2103 | ZUP_3113 | ZUZ_9513 |
| ZQA_S10B | ZQK_G113 | ZQP_2653 | ZQW_2113 | ZTA_2113 | ZUP_7113 | ZWB_7113 |
| ZQA_S10C | ZQK_G11A | ZQP_7653 | ZQW_7113 | ZTA_211A | ZUR_2113 | ZWD_2113 |
| ZQA_S10F | ZQK_G513 | ZQP_A653 | ZQZ_1103 | ZTA_7103 | ZUR_4113 | ZWD_7113 |
| ZQD_2113 | ZQK_S113 | ZQP_G653 | ZQZ_1203 | ZTA_7113 | ZUR_5113 | ZWH_7113 |
| ZQD_7113 | ZQK_S11A | ZQP_S653 | ZQZ_1513 | ZTA_711A | ZUR_7113 | ZWM_2113 |
| ZQE_211A | ZQK_S513 | ZQQ_1113 | ZQZ_2103 | ZUA_6203 | ZUR_7203 | ZWM_211B |
| ZQE_2503 | ZQL_2203 | ZQQ_2113 | ZQZ_2113 | ZUB_6113 | ZUR_8113 | ZWO_2113 |
| ZQE_7503 | ZQL_7513 | ZQQ_7113 | ZQZ_211A | ZUB_7113 | ZUR_8203 | ZWO_211A |
| ZQE_A113 | ZQM_7103 | ZQR_A113 | ZQZ_2203 | ZUB_7513 | ZUR_9203 | ZWO_7113 |
| ZQE_G113 | ZQM_7513 | ZQR_B113 | ZQZ_2513 | ZUB_7613 | ZUT_1113 | ZWO_711A |
| ZQE_S113 | ZQM_A103 | ZQR_G113 | ZQZ_7103 | ZUC_1113 | ZUT_7513 | ZYE_2113 |
| ZQF_2113 | ZQM_A113 | ZQR_S113 | ZQZ_7113 | ZUC_7113 | ZUT_9113 | ZYE_2213 |
| ZQF_211B | ZQM_A513 | ZQT_2113 | ZQZ_711A | ZUC_7203 | ZUU_1203 | ZYE_7213 |
| ZQF_2203 | ZQM_B103 | ZQU_2113 | ZQZ_7203 | ZUE_1513 | ZUU_6113 | ZYE_A213 |
| ZQF_220B | ZQM_B113 | ZQU_211A | ZQZ_7513 | ZUE_7103 | ZUU_7113 | ZYE_S213 |
| ZQF_7113 | ZQM_G103 | ZQU_211C | ZQZ_A103 | ZUG_111P | ZUV_2213 | ZYL_2513 |



|          |          |          |          |          |          |          |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| ZQF_711B | ZQM_G113 | ZQU_211W | ZQZ_A113 | ZUG_611L | ZUV_7213 | ZYL_G513 |
| ZQF_7203 | ZQM_G513 | ZQU_2513 | ZQZ_A11A | ZUG_6513 | ZUV_A213 | ZYO_210B |
| ZQF_720B | ZQM_S103 | ZQU_251W | ZQZ_A203 | ZUG_7113 | ZUV_S213 | ZYO_210C |
| ZQI_2113 | ZQM_S113 | ZQU_7113 | ZQZ_A513 | ZUG_711L | ZUW_1113 | ZYP_G11A |
| ZQI_211B | ZQM_S513 | ZQU_711A | ZQZ_B113 | ZUG_7203 | ZUW_6203 | ZYP_S11A |
| ZQI_2203 | ZQN_2113 | ZQU_711C | ZQZ_G113 | ZUG_7513 | ZUW_7113 | ZYR_G113 |
| ZQI_220B | ZQN_211A | ZQU_7513 | ZQZ_S103 | ZUG_7613 | ZUW_711A | ZYR_S113 |
| ZQI_7113 | ZQN_2513 | ZQV_1513 | ZQZ_S113 | ZUJ_1113 | ZUX_111A | ZYV_2213 |
| ZQI_711B | ZQN_7113 | ZQV_2113 | ZQZ_S11A | ZUJ_2113 | ZUX_1513 | ZYV_2513 |
| ZQI_7203 | ZQN_711A | ZQV_2203 | ZQZ_S203 | ZUJ_7113 | ZUX_211B | ZYV_251A |
| ZQE_1103 | ZQE_A103 | ZQE_S203 | ZQN_G103 | ZYE_7213 | ZYE_S113 | ZYL_S213 |
| ZQE_1203 | ZQE_A203 | ZQN_1103 | ZQN_S103 | ZYE_A113 | ZYE_S213 | ZYL_S513 |
| ZQE_2203 | ZQE_G103 | ZQN_2103 | ZUV_G213 | ZYE_A213 | ZYL_711B | ZQN_1113 |
| ZQE_7113 | ZQE_G203 | ZQN_7103 | ZYE_2213 | ZYE_G113 | ZYL_G11B | ZQN_1513 |
| ZQE_7203 | ZQE_S103 | ZQN_A103 | ZYE_7113 | ZYE_G213 | ZYL_G213 | ZQN_111A |
| ZQZ_1113 | ZQE_1103 | ZQE_2213 | ZQE_A213 | ZQE_G213 | ZQE_S213 | ZQN_7213 |
| ZQA_110D | ZQE_110B | ZQE_7213 | ZQE_A513 | ZQE_G513 | ZQE_S513 | ZQE_1513 |
| ZQA_A10D | ZQE_110C | ZQE_A10B | ZQE_G10B | ZQE_S10B | ZQN_1103 | ZQN_A213 |
| ZQA_G10D | ZQE_120B | ZQE_A10C | ZQE_G10C | ZQE_S10C | ZQN_1213 | ZQN_G213 |
| ZQA_S10D | ZQE_1213 | ZQE_A20B | ZQE_G20B | ZQE_S20B | ZQN_2213 | ZQN_S213 |
| ZRD_2113 | ZRD_7113 | ZQA_T10B | ZQA_T10C | ZQA_T10D | ZQA_T10F | ZQE_T103 |
| ZQE_T10B | ZQE_T113 | ZQE_T203 | ZQE_T20B | ZQE_T513 | ZQK_T113 | ZQK_T11A |
| ZQK_T513 | ZQN_T103 | ZQN_T113 | ZQN_T11A | ZQN_T11F | ZQN_T213 | ZQN_T513 |
| ZQR_T113 | ZSR_T113 | ZRE_T10C | ZQE_1113 | ZQE_G104 | ZQJ_A113 | ZQZ_111A |
| ZRS_A803 | ZSR_G115 | ZSR_G11T | ZSR_S11G | ZYL_7513 | ZQN_S113 | ZGS_2113 |
| ZGS_211A | ZQE_2103 | ZQE_7103 |          |          |          |          |

2. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

**Preparation of food, washing of dishes and discharge of domestic wastewater**

3. Manufacturer:

**Deante Antczak Sp. j.**  
Ul. Twarda 11/13, 95-100 Zgierz

4. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in CPR:

#### System 4

5. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:

EN 13310:2005

6. Declared performance:

| Essential Characteristics | Performance | Harmonized technical specification |
|---------------------------|-------------|------------------------------------|
| Cleanability (CA)         | Pass        | EN 13310:2005                      |
| Load resistance (LR)      | Pass        |                                    |
| Durability (DA)           | Pass        |                                    |

The performance of the product identifies in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 6.

Łódź, 17.04.2018

Update I 07.08.2018

Update II 06.03.2019

Update III 30.10.2019

Wojciech Borkowski  
(signature)





# KRING

FEEL WELCOME

Distributor | Distributor | Дистрибутор | Forgalmazó  
DANTE INTERNATIONAL S.A. | Șos. Virtuții nr.148,  
S6, București, România, Tel.: +4(0)21 200 52 05/25  
Made in Poland | Fabricat in Polonia  
Произведено в Полша | Lengyelországban készült

